



**BRANDSCHUTZ
ETTISWIL AG**



SAMMELPLATZ

KUNDENZEITSCHRIFT DER BRANDSCHUTZ ETTISWIL AG

Erscheint 2 x jährlich

Nr. 37/2015

ES IST VOLLBRACHT

EDITORIAL

Sehr geschätzte Leserinnen und Leser
Sehr geschätzte Kunden,



Wir freuen uns sehr, Ihnen die Ausgabe Nr.37 unserer Hauszeitung «SAMMELPLATZ» zu präsentieren. Die Ausgabe Nr. 37 steht ganz im Zeichen

unseres neuen Betriebsgebäudes, welches wir mit einer würdigen Feier am 12. März gefeiert haben. Gerne zeigen wir Ihnen auch einige Bilder unserer «Tage der offenen Tür» bei schönstem Wetter. Mit dem Neubau und der ganzen Umstrukturierung intern haben wir einen Grundstein für die Zukunft gelegt. Die Abläufe im Bereich Warenlager und Auslieferung konnten verbessert werden und auch der Wert der Schlauchproduktion mit der neuen Schlauchpflegeanlage im neuen Betriebsgebäude, konnte markant gesteigert werden. Was mich besonders freut ist, dass die Mitarbeiter allesamt sehr motiviert sind. In der heutigen Zeit keine Selbstverständlichkeit! Darum gilt der Dank ganz besonders den Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Brandschutz Ettiswil AG. Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Durchlesen von «SAMMELPLATZ» – die 37. Ausgabe.

Stefan Bucheli, Geschäftsführer



Oben: Vor dem Umbau im Februar 2014, unten: ein Jahr später im März 2015

Nach gut einem Jahr sind der Neubau des neuen Brandschutzzentrums und die Anpassungen im Stammgebäude fertiggestellt. Die 40-jährige Lagerhalle (Stahlbau) musste einem modernen Neubau weichen. Auch in den bestehenden Räumlichkeiten (in der alten Weberei) wurden tiefgreifende Änderungen vollzogen. Die gesamte Schlauchproduktion wird ins neue Betriebsgebäude verlagert. Die Innengummierung mit einer 50 m langen Gummierbahn wird neu im Untergeschoss mit einer hochmodernen Lüftung vollzogen. Mit einer Kompakt-Schlauchpflegeanlage «Bockermann» wollen wir den Schlauchservice ausbauen und unsere Kunden noch besser betreuen. Im Obergeschoss wird ein Theorieraum mit einem Fassungsvermögen von 2 x 40 Personen ausgebaut. Dazu können wir die Kunden in der Kantine mit einem feinen Essen direkt verpflegen. Dieser «komplette Umbau» wurde bis 31. Januar 2015 abgeschlossen. Die neuen Abläufe sind eingeschult und wurden einem breiten Publikum am 13. und 14. März präsentiert. Diese Weiterentwicklung des Unternehmens ist ein Meilenstein in der 62-jährigen Firmengeschichte!

INHALT

Eröffnungsfeier neues Brandschutzzentrum 12. März 2015	2
13. und 14. März 2015: Die Brandschutz Ettiswil AG stellt sich einem breiten Publikum vor	3

Bavaria POWERCAFS: Neuheit aus dem Hause BAVARIA	4
Brandschutz Ettiswil AG Intern	4

Neue Auslieferungen unserer Brandschutzbekleidung HUNTER	5
Ausblick	6

12. MÄRZ 2015: ERÖFFNUNGSFEIER NEUES BRANDSCHUTZZENTRUM

Am 12. März 2015 lud die Geschäftsleitung der Brandschutz Ettiswil AG zu einer offiziellen Eröffnungsfeier ihres neuen Brandschutzzentrums ein. Prominenz aus Politik und Feuer-

wehr gaben sich die Ehre. Für die Unterhaltung sorgte Verwandlungskünstler «Gögi» alias «Rud Van Bimmelen». Hier einige Impressionen dieses gelungenen Abends.



Moderator «Das Gögi» alias «Rud van Bimmelen» in Action



Sonya Bucheli und H. R. Bättig (GL-Mitglied) im Gespräch mit Stefan Bucheli (Geschäftsführer BE Ettiswil AG)



Die Gäste werden von Mario Rumi durch das neue Brandschutzzentrum geführt



Gespannt verfolgen die geladenen Gäste die feierlichen Worte zur Eröffnung



Das Team der Brandschutz Ettiswil AG überreichte den Gästen ein Präsent

13. UND 14. MÄRZ 2015: DIE BRANDSCHUTZ ETTISWIL AG STELLT SICH EINEM BREITEN PUBLIKUM VOR

Nach der offiziellen Einweihungsfeier öffnet die Brandschutz Ettiswil AG die Tore einem breiten Publikum. Gegen 1000 Personen wollten die Brandschutz Ettiswil einmal von «innen» sehen. In der leistungsfähigen Festwirtschaft, welche übrigens

von den Mitarbeitenden selber geführt wurde, konnte sich jedermann / frau gratis verpflegen. Einige Impressionen von zwei ganz speziellen Tagen.



Stefan Bucheli beim Führen einer Besuchergruppe



Die Hauptstrasse wurde zum Parkplatz umfunktioniert



Die beliebte und von den BE-Ettiswil-Mitarbeitenden geführte Festwirtschaft



Angeregte Diskussionen der Besucher bei Sonnenschein



Eine Besuchergruppe in der neuen Kantine (Sammelplatz)



Erläuterungen durch Michael Kümin auf der geführten Tour



BAVARIA POWERCAFS: NEUHEIT AUS DEM HAUSE BAVARIA

Hochleistungsfeuerlöscher

Die neue Generation von Hochleistungsfeuerlöschgeräten aus dem Hause BAVARIA vereint Funktionalität, Effektivität und Wirtschaftlichkeit. Die einzige Performance der neuen BAVARIA PowerCafs-Produktefamilie basiert auf der Herstellung von optimalen, fließenden nassen und schwerhaftenden

trockenen Löschmittelschäumen (CAFS). Revolutionär ist die neue, patentierte FlexiFOAM®-Technologie die mittels stufenloser Regelung ein Spektrum von WaterMist/Sprühstrahl bis zum extrem trockenen Schaum ermöglicht. Und das alles in einem Gerät! Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung.

Preis Fr. 2920.– (exkl. MwSt.)

Technische Daten

- Füllvolumen: 10 Liter
- Betriebsdruck: 18 bar
- Durchsatz nass: 17,14 Liter
- Durchsatz trocken: 5,21 Liter
- Wurfweite: 16 m
- Treibmittel: Druckluft 300 bar/2 Liter
- Zulassung: EN3
- Löschleistung maximal: 55A – 233B – 75F
- Abmessung: Höhe 570 mm – Durchmesser 220 mm



www.powercafs.com



BRANDSCHUTZ ETTISWIL INTERN

BRANDSCHUTZ ETTISWIL AG ALS ANZIEHUNGSPUNKT FÜR NEUE, INTERESSANTE MITARBEITER

In den vergangen vier Monaten durften wir wiederum vier interessante Mitarbeiter in verschiedenen Sparten einstellen. Hier eine Kurzvorstellung der neuen Mitarbeiter!



Michael Kümin
Unter-Spitalhof 4, 6032 Emmen

- Mobile 079 698 89 64
- Intern direkt 041 984 20 74
- mailto:michael.kuemin@be-ettiswil.ch
- Arbeitsbeginn 5. Januar 2015
- Alter 33 Jahre
- Verheiratet und Vater von 2 Kindern
- Arbeitsbereich Schulungsleiter und Projektbearbeitung Feuerwehr

Michael Kümin ist Vize-Kdt der Feuerwehr Emmen und Mitglied des Luz. Kantonalen Feuerwehrverbandes. Vor unserer Anstellung war Michael Zivilschutzinstruktor und stv. Ausbildungschef!



Beat Roth,
Rütsch 14, 6130 Willisau

- Mobile 079 647 50 20
- mailto:beat.roth@be-ettiswil.ch
- Arbeitsbeginn 16. Februar 2015
- Alter 54 Jahre
- Arbeitsbereich Verkauf + Wartung Feuerlöscher, Brandschutzschulungen

Beat Roth hat über 20 Jahre Erfahrung im Aussendienst und engagiert sich in seiner Freizeit als J&S Leiter und Fussballtrainer.



Walter Steffen
Hiltensweid 14, 6110 Wolhusen

- Mobile 079 342 07 51
- mailto:walter.steffen@be-ettiswil.ch
- Arbeitsbeginn 2. Februar 2015
- Alter 45 Jahre
- verheiratet
- Arbeitsbereich Aussendienstberater Feuerwehr

Walter Steffen ist Offizier in der Feuerwehr Wolhusen und hat über 10 Jahre Erfahrung im Aussendienst. In seiner Freizeit ist er befähigt Reisebusse zu fahren.



Seppi Amrein,
Menzbergstrasse, 6130 Willisau

- Arbeitsbeginn 5. Januar 2015 (2013/14 Teilzeiteinsätze)
- Alter 44 Jahre
- Arbeitsbereich Mitarbeiter Produktion und Arbeiten für die SE Slovakia Fire Prot. s. r. o.

Seppi Amrein ist durch einen Grossauftrag für die SE Slovakia zu uns gestossen. Vorgesehen war ein Teilzeiteinsatz. Aus diesem Einsatz ist eine Festanstellung geworden!



NEUE AUSLIEFERUNGEN UNSERER BRANDSCHUTZBEKLEIDUNG HUNTER



Feuerwehr Buchsi / Oenz BE – neue Brandschutzbekleidung HUNTER TITAN



Feuerwehr Kirchlindach BE – neue Brandschutzbekleidung HUNTER TITAN



Feuerwehr Seon / Egliswil AG – neue Brandschutzbekleidung HUNTER TITAN



Feuerwehr Horw LU – neue Brandschutzbekleidung HUNTER RSK



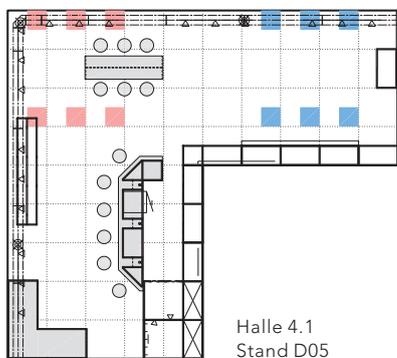
Feuerwehr Region Belchen BL – neue Brandschutzbekleidung HUNTER RSK



Feuerwehr Ins BE – neue Brandschutzbekleidung HUNTER TITAN

Wir danken den abgebildeten Feuerwehren für den Auftrag und hoffen, dass die neue Einsatzrüstung gute Dienste zur Erfüllung ihres Auftrages leisten wird!

16. – 19. JUNI 2015 SUISSE PUBLIC 2015 IN BERN – WIR FREUEN UNS ÜBER IHREN BESUCH



BE-ETTISWIL



Find us on
Facebook



AGENDA

- 8. – 13. Juni 2015
Interschutz 2015 «Roter Hahn»
in Hannover
- 16. September 2015
6. Feuerwehr-Campus
Ausbildungszentrum Büren a. Aare
- Oktober 2015
«Sammelplatz» Nr. 38



Laden Sie unter
www.be-ettiswil.ch alle
erschiedenen Ausgaben vom
«Sammelplatz» als PDF herunter

IMPRESSUM

Herausgeber:

BRANDSCHUTZ ETTISWIL AG
Willisauerstrasse 21
CH-6218 Ettiswil LU

Design:

AGENTUR FRONTAL AG, Willisau

Auflage:

3'000 Exemplare deutsch
1'000 Exemplare französisch
erscheint 2 x jährlich

HELMWARTUNGSKURSE 2015

Zertifizierter Helmkurs

Als führender Anbieter von Feuerwehrmaterial möchten wir Sie bei der Instandhaltung und Prüfung der Gallet Helmprodukte aktiv unterstützen. Dieser Kurs befähigt Sie Helme der Marke Gallet selbstständig zu prüfen. Sie erhalten ein Zertifikat vom Hersteller MSA.



Weitere Informationen unter www.be-ettiswil.ch

Kursinhalt

- Geltende EN-ISO-Normen
- Helmwartung / Helmreinigung
- Helmprüfung
- Komplette Zerlegung eines Gallet Helm
- Korrekte Helmeinstellung

Kursdaten

- 18. Mai 2015
- 03. Juli 2015
- 17. August 2015
- 16. September 2015

Anmeldung

Telefon: 041 980 18 18

Mail: michael.kuemin@be-ettiswil.ch

VORSCHAU SAMMELPLATZ NR. 38

Vorstellung unserer Mitarbeiter Abteilungsweise (Start mit Service- und Schulungsmitarbeiter Bereich Handfeuerlöcher und Löschposten)